



Donaldson®
Filtration Solutions



Filtros modulares de mangas redondas



DURA-LIFE™
Dobla la vida de las mangas filtrantes.

Diseño compacto y modular

Diseñado para funcionar y para un mantenimiento fácil

► El nuevo colector de polvo Donaldson modular de mangas redondas, proporciona un funcionamiento continuo y eficaz. La ventaja del filtro de mangas redondas es el uso de la tecnología del tejido Dura-Life. Las mangas Dura-Life, tiene una vida útil 2 o 3 veces más larga y sus emisiones son menores. Cuando es necesario cambiar las mangas, se utilizará el sistema de sujeción rápida, que se ha introducido en este nuevo colector.



Eficaz y fiable con mangas Dura-Life que doblan la vida útil del colector.

El colector modular de mangas redondas combina un servicio fiable con un fácil mantenimiento. Entradas de aire diseñadas por ordenador y chapas deflectoras optimizadas, mediante pruebas de funcionamiento, que proporcionan una excelente preseparación. Todo esto acompañado por un espacio entre mangas máximo, da como resultado un caudal óptimo con una mínima abrasión. Válvulas de diseño avanzado, que dan un 50% más de aire para limpieza y aseguran un

funcionamiento más eficiente. El colector modular de mangas redondas Donaldson reducirá sus costes y aumenta su vida útil.

Los colectores modulares ofrecen

- Nuevos modelos con entrada de aire muy altas, que permite un ratio aire/tejido más alto en productos ligeros
- Con las eficientes mangas Dura-life, se pueden seleccionar unidades más reducidas
- Acceso a la mangas a través de la cámara de aire limpio, para un mantenimiento más fácil
- Construcción soldada, que incrementa su durabilidad
- Instalación de mangas y jaulas, sin herramientas
- Medidas y construcción optimizada que reduce costes de instalación y transporte

Cuando usar un colector de mangas redondas

- En cualquier ambiente, incluso en ambientes agresivos
- Grandes cargas de polvo
- Alto contenido de humedad
- Polvos aglomerantes

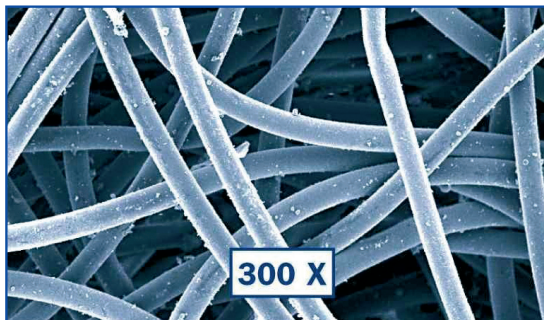
Aplicaciones típicas

- Industria química
- Procesos de minerales
- Industria alimentaria y agricultura
- Procesos Industriales
- Industria farmacéutica
- Fundiciones
- Transporte de sólidos
- Industria del cemento
- Industria papelera
- Fertilizantes
- Industria petroquímica
- Industria del plástico y la goma
- Secaderos

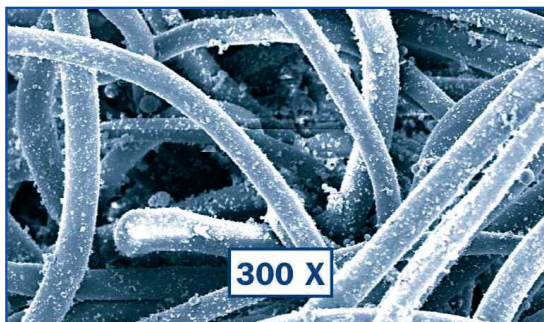
Tecnología mangas Dura-Life™

Dura-Life la solución para los usuarios de mangas filtrantes

► Las mangas de poliéster están tejidas mediante un proceso con agujas que forma poros más grandes por lo cuales el polvo se puede incrustar en la tela, impidiendo la limpieza y reduciendo la vida de la manga. Las mangas Dura Life están diseñadas mediante un exclusivo proceso de hidroafieldrado que utiliza agua para combinar las fibras. Este proceso proporciona un material más uniforme con un tamaño de poro menor, con lo que se obtiene una mejor carga superficial de polvo y una mejor limpieza. Estas ventajas hacen posible que las mangas Dura Life tengan el doble de vida útil, que las mangas de poliéster standard, reduciéndose también los costes de mantenimiento, consiguiendo llevar la captación de polvo a otro nivel.



Mangas Dura Life Lado aire limpio



Mangas Poliéster Lado aire limpio

Estas fotos fueron tomadas, con un microscopio electrónico de barrido, al tejido filtrante utilizado en un colector de polvo, que recogía cenizas volantes. Las mangas se retiraron después de 2.700 horas de uso. El ratio aire/tejido era de 1.4 m/min. La caída de presión en las mangas de poliéster fue de 152 daPa y en las mangas Dura Life fue de 51 daPa.



Con las mangas Dura Life se obtienen grandes beneficios

La tecnología Dura Life proporciona una mejor carga de superficie y una eficaz limpieza a contra corriente, dando como resultado:

- Las mangas duran 2 o 3 veces más
- Se reducen los periodos de mantenimiento y de cambio de mangas
- El nivel de emisiones es un 30% menos según las pruebas EPA y las muestras Isokenetic
- Como trabajan con diferenciales de presión menores, los costes de energía se reducen
- Mejor ratio coste/gastos

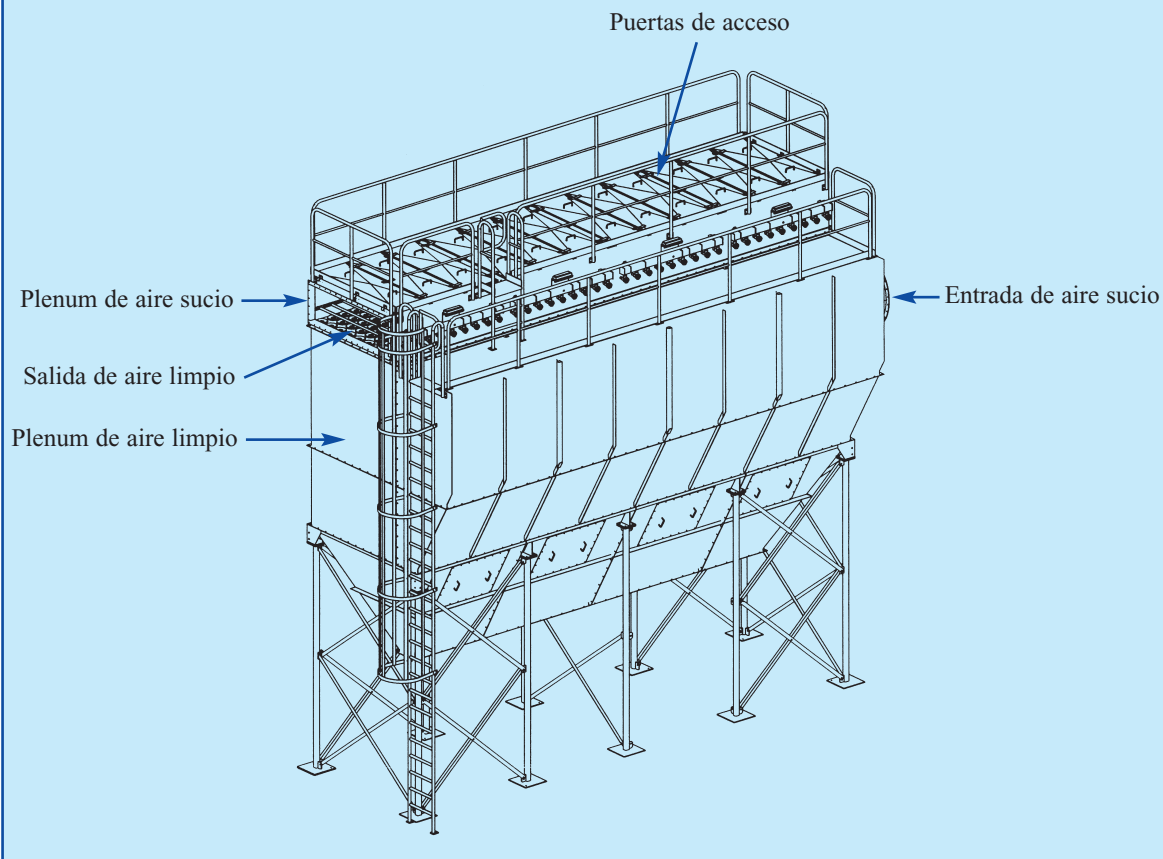
Equipamiento standard y opciones

Diseño del colector	Estándar	Opcional
Plenum de aire limpio con cámara para retirar las mangas – standard	X	
Puertas de acceso superior – standard	X	
Construcción completamente soldada, en acero al carbono – standard	X	
Sistema integrado de limpieza – standard	X	
Plataforma de servicio y escalera de acceso – standard	X	
Construcción para altas temperaturas, + 200 °C – opcional		X
Temperaturas desde – 10° C hasta + 60 °C – standard	X	
Presión de trabajo – 500 mm. C.A. – standard	X	
Mangas y jaulas		
Mangas poliéster Dura Life – standard	X	
Jaulas de una sola pieza con venturi interno – standard	X	
Jaulas de acero galvanizado de sujeción rápida – standard	X	
Jaulas de acero esmaltado de sujeción rápida – opcional		X
Extensa gama de mangas filtrantes (oleofóbicas, antiestáticas, oleofóbicas antiestáticas, Nomex) – opcional		X
Tipo de junta: snap ring en acero inoxidable con doble capa – standard	X	
Diseño de la tolva		
Tolvas piramidales – opcional		X
Conjunto entrada y deflector – standard	X	
Tolva para vis sin fin – standard	X	
Puertas de inspección en tolva – standard	X	
Sistema de descarga		
Brida para Válvula rotativa – opcional		X
Brida para vis sin fin – standard	X	
Estructura soporte		
Conjunto estructura soporte – standard	X	
Controlador eléctrico		
IPC – standard	X	
IPC Delta P / TCB – opcional		X
Seguridad		
Paneles de explosion – opcional		X
Cumplimiento norma ATEX – opcional		X
Opciones especiales		
Partes en contacto en acero inoxidable – opcional		X
Construcción en acero inoxidable – opcional		X
Presión de trabajo – 1000 mm. C.A. – opcional		X
Aislamiento de compartimientos. – opcional		X
Sistemas de sprinklers – opcional		X
Aislamiento y calentamiento – opcional		X
Supresión de explosiones – opcional		X
Altas temperaturas + 250 °C – opcional		X
Sistema pintura		
Pintura acabado al agua – standard	X	

La información de este documento esta sujeta a cambios sin avisar

Funcionamiento y características

Funcionamiento normal



Fácil mantenimiento

► Las Jaulas de sujeción rápida (pendiente de patente), hacen extremadamente fácil la retirada de las mangas. Cuando el oscilante está en posición, las manetas se utilizan como elevador, para retirar las

jaulas de sus camisas. Las jaulas de sujeción rápida solo necesitan una fuerza de unos 2,5 kilos para ser retiradas, mientras que las jaulas normales necesitan más de 20 kilos de fuerza.



Donaldson. *Simplemente, todo va mejor.*

Gestión total de la filtración

► Donaldson ofrece una gran variedad de soluciones para reducir sus costes energéticos, mejorar su productividad, garantizar la calidad de la producción y ayudar a conservar el medio ambiente.

Filtración, filtración estéril, filtración de procesos, secado por enfriamiento, secado por adsorción, evacuación del condensado, sistemas de purificación del condensado, enfriadoras de agua, separación de aire y aceite, eliminación de polvo y humo, aire de procesos y procesamiento de gases, separación de aceite y vapores

Servicio de filtración total

► Una completa gama de servicios especialmente concebidos para proporcionar el máximo rendimiento a su producción y mantener los costes totales de propiedad más bajos.

Donaldson Europe B.V.B.A.

Research Park Zone • Interleuvenlaan 1
B-3001 Leuven • Belgium
Phone +32 (0)16 38 39 70 • Fax +32 (0)16 38 39 38
IFS-europe@emea.donaldson.com

Donaldson Ibérica

Soluciones en Filtración, S.L.
Gran Vía Carlos III, 93-95, 1º
08028 Barcelona • España
Tlf. +34 93 339 42 66 • Fax +34 93 339 53 40
IFS-es@emea.donaldson.com
www.donaldson.com



Donaldson®
Filtration Solutions

Donaldson®
Ultrafilter®

Donaldson®
Torit® DCE®